



Distr.
GENERAL

A/51/644
1 November 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят первая сессия
Пункт 122 повестки дня

ПЕНСИОННАЯ СИСТЕМА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят первой сессии 1/. Консультативному комитету был также представлен доклад Генерального секретаря об инвестициях Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций (ОПФПООН) (А/С.5/51/4) и доклад Комиссии ревизоров Генеральной Ассамблее о счетах ОПФПООН за год, закончившийся 31 декабря 1995 года 2/. В ходе рассмотрения этих вопросов Консультативный комитет встретился с представителями Генерального секретаря и секретариата ОПФПООН, а также, в контексте рассмотрения доклада Комиссии ревизоров, с Комитетом по ревизионным операциям.

II. АКТУАРНЫЕ ВОПРОСЫ

2. В пунктах 15-51 доклада Правления Пенсионного фонда 1/ рассматриваются актуарные вопросы, в том числе результаты двадцать третьей актуарной оценки Фонда по состоянию на 31 декабря 1995 года; предыдущая оценка проводилась по состоянию на 31 декабря 1993 года и о ее результатах сообщалось Генеральной Ассамблее на ее сорок девятой сессии в 1994 году 3/. Цель актуарной оценки заключается в том, чтобы определить, достаточно ли нынешнего и оцениваемого будущего объема активов Фонда для покрытия его обязательств.

96-30251.R 071196 071196

/...

3. На основе информации в пункте 24 доклада Правления Комитет отмечает, что Правление Пенсионного фонда одобрило актуарные предположения, рекомендованные Комитету актуариев в

качестве базы обычной оценки по состоянию на 31 декабря 1995 года. Исходные предположения для обычной оценки по состоянию на 31 декабря 1995 года отражают значительные изменения в демографических и экономических предположениях, которые и использовались при обычной оценке по состоянию на 31 декабря 1993 года. Эти изменения описываются в пункте 20 доклада Правления.

4. Как отмечается в пунктах 25 и 26 доклада Правления Пенсионного фонда дефицит актуарного баланса по состоянию на 31 декабря 1995 года составлял 1,46 процента от зачитываемого для пенсии вознаграждения, т.е. сократился на 0,03 процента по сравнению с дефицитом в размере 1,49 процента от зачитываемого для пенсии вознаграждения по состоянию на 31 декабря 1993 года. Факторы, которые привели к сокращению дефицита, описываются в пункте 26. В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что сокращение дефицита на 0,41 процента (от зачитываемого для пенсии вознаграждения), объясняемое в пункте 26f "изменениями в актуарных методах и предположениях, включая отражение расходов на систему корректировок пенсий, установленных в двух валютах", опосредованно отражает следующие увеличения и сокращения размера дефицита:

Проценты

а) Изменение методологии определения состава новых участников путем включения индексированного с учетом инфляции среднего показателя за пять лет	(0,6)
б) Изменение в экономических предположениях размера корректировки выплачиваемых пособий с учетом инфляции до 5 процентов; увеличение зачитываемого для пенсии вознаграждения на 5,5 процента в дополнение к увеличению в связи с повышением по службе и повышением ступени; и использование номинальной нормы прибыли в размере 8,5 процента	(2,0)
с) Принятие предположения в отношении более низкого прироста числа новых участников (прирост в течение пяти лет с последующим нулевым приростом)	0,29
д) Включение конкретного элемента, отражающего расходы на систему корректировок пенсий, установленных в двух валютах	1,90
Итого	(0,41)

5. В пункте 32 доклада результаты актуарной оценки Фонда также представлены в долларовом выражении. Однако Консультативный комитет отмечает, что, как указывается в пункте 34, в случаях, когда дефицит актуарного баланса указывается в долларах, его следует рассматривать лишь относительно величины обязательств Фонда, а не в абсолютном выражении. По состоянию на 31 декабря 1995 года прогнозируемый дефицит в долларовом выражении составлял 4,0 процента от прогнозируемого объема обязательств Фонда по сравнению с 4,3 процента от прогнозируемого объема обязательств по состоянию на 31 декабря 1993 года. Консультативному комитету была представлена таблица, показывающая размер дефицита актуарного баланса с 1980 года как в абсолютном выражении, так и в процентах от прогнозируемого объема обязательств (см. приложение I к настоящему докладу).

6. Как отмечается в докладе Правления Пенсионного фонда (пункт 50 и приложение V, пункт 2), Правление разделяет мнение Комитета актуариев и актуария-консультанта о том, "что нынешнюю ставку взноса в размере 23,7 процента от зачитываемого для пенсии вознаграждения

можно сохранить для целей финансирования до рассмотрения этого вопроса при проведении следующей оценки по состоянию на 31 декабря 1997 года и с учетом будущих изменений. Консультативный комитет разделяет мнение Правления, изложенное в пункте 51, о том, что результаты оценки по состоянию на 31 декабря 1995 года являются удовлетворительными. Однако с учетом актуарного положения Фонда Консультативный комитет считает, что на данном этапе следует придерживаться осторожного подхода в отношении любых последующих увеличений размера пособий, которые могли бы привести к пересмотру ставки взносов.

7. Что касается процентной (учетной) ставки, применяемой при расчете единовременной выплаты вместо регулярных выплат в соответствии со статьей 28g Положений Фонда, то Консультативный комитет на основе информации в пункте 63 отмечает, что Правление постановило сохранить нынешнюю процентную ставку в размере 6,5 процента и просило Комитет актуариев вернуться к рассмотрению данного вопроса во всех его аспектах. Правление проведет обзор этого вопроса в 1998 году на основе результатов следующей актуарной оценки Фонда и любой другой относящейся к данному вопросу информации, которая может быть представлена Секретарем Правления. В этой связи Консультативный комитет считает, что следует проявлять осторожность, с тем чтобы никакие изменения нынешней процентной ставки не приводили к дальнейшему росту дефицита актуарного баланса.

8. На основе информации в пунктах 64–68 доклада Правления Консультативный комитет отмечает, что Правление приняло решение рекомендовать Генеральной Ассамблее внести в статьи 28d и 28g поправки, изложенные в приложении XIV к докладу Правления, с тем чтобы учесть пересмотренное максимальное число зачитываемых для пенсии лет службы, утвержденное Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 49/224 от 23 декабря 1994 года.

III. ИНВЕСТИЦИИ ПЕНСИОННОГО ФОНДА

9. Как отмечается Генеральным секретарем в его докладе (A/C.5/51/4, пункты 14 и 20), рыночная стоимость активов Фонда возросла на 3005 млн. долл. США с 12 534 млн. долл. США на 31 марта 1994 года до 15 539 млн. долл. США на 31 марта 1996 года, т.е. на 24 процента. Общая прибыль от инвестиций за годы, закончившиеся 31 марта 1995 года и 31 марта 1996 года, составила соответственно 8,7 и 14,6 процента. После корректировки с учетом индекса потребительских цен Соединенных Штатов "реальная" норма прибыли за годы, закончившиеся 31 марта 1995 года и 31 марта 1996 года, составила соответственно 5,6 и 11,5 процента. Суммарный показатель общей нормы прибыли в расчете на год за 36-летний период, за который имеются данные, составил 8,8 процента, что соответствует "реальной" норме прибыли в размере 3,7 процента после корректировки с учетом индекса потребительских цен Соединенных Штатов.

10. Консультативный комитет разделяет мнение Правления, высказанное в пункте 100 его доклада, и отмечает хорошие результаты инвестиционной деятельности по состоянию на 31 марта 1996 года, сообщенные Генеральным секретарем.

11. Что касается введения эталонного показателя, о чем говорится в пункте 94 доклада Правления, то Консультативный комитет отмечает, что, как он надеется, этот эталонный показатель будет введен до января 1997 года. Консультативный комитет считает, что, с учетом уникального характера портфеля инвестиций Фонда и предъявляемого к нему требования сводить к минимуму инвестиционные риски, введение эталонного показателя для оценки показателей деятельности Фонда должно осуществляться осторожно, на основе прагматического подхода. При этом следует учитывать инвестиционную политику Фонда, согласно которой на момент их

совершения все инвестиционные операции Фонда должны отвечать критериям безопасности, прибыльности, ликвидности и конвертируемости. Эти принципы неоднократно подчеркивались Консультативным комитетом, Правлением Пенсионного фонда и Генеральной Ассамблеей.

IV. КОМИТЕТ ПО ИНВЕСТИЦИЯМ

12. В статье 20 Положений Фонда предусматривается, что члены Комитета по инвестициям назначаются Генеральным секретарем после консультаций с Правлением Пенсионного фонда и Консультативным комитетом. Генеральный секретарь сообщил Правлению имена четырех членов Комитета по инвестициям, которых он планирует предложить Генеральной Ассамблее после консультаций с Консультативным комитетом 4/. В этой связи Консультативный комитет в письменном виде информировал Генерального секретаря о своем согласии.

13. Для обеспечения преемственности в работе Комитета по инвестициям предусмотрено, чтобы сроки полномочий членов Комитета не заканчивались одновременно. В этой связи Консультативный комитет напоминает о том принципе, что, как и в случае других комитетов экспертов, членами Комитета не могут быть два гражданина одного и того же государства и члены Комитета должны избираться на основе широкой географической представленности, личных качеств и опыта. Консультативный комитет просил Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее доклад о применении этого принципа в отношении членского состава Комитета по инвестициям.

V. ФИНАНСОВЫЕ ВЕДОМОСТИ ФОНДА И ДОКЛАД КОМИССИИ РЕВИЗОРОВ

14. Консультативный комитет отмечает, что проведенная Комиссией ревизоров проверка Фонда не выявила каких-либо недостатков или нарушений, которые были бы сочтены существенными с точки зрения точности, полноты или действительности финансовых ведомостей фонда 5/.

15. Как отмечается в пунктах 111 и 112 его доклада, Правление Пенсионного фонда приняло решение рекомендовать Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря продолжать предоставлять в распоряжение Фонда механизм Организации Объединенных Наций в области заключения контрактов и материально-технического обеспечения. Эти процедуры в отношении Фонда будут осуществляться в соответствии с применимыми Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций.

16. Консультативный комитет отмечает, что рекомендации служб Организации Объединенных Наций в отношении контрактно-закупочных действий Фонда будут представляться непосредственно Секретарю Фонда для принятия решения. В этой связи Комитет был ознакомлен с юридическим заключением Юрисконсультанта Организации Объединенных Наций, подтверждающим то, что контрактно-закупочная деятельность Пенсионного фонда входит в рамки административных обязанностей Секретаря Правления. Секретарь выступает в качестве главного административного сотрудника Фонда и отвечает за его операции и управление им; он отчитывается перед Правлением Пенсионного фонда, которое в свою очередь отчитывается перед Генеральной Ассамблеей.

17. Что касается механизмов внутренней ревизии Фонда, то на основе информации в пункте 116 Консультативный комитет отмечает, что Правление Пенсионного фонда постановило не менять свое ранее принятое решение, предусматривающее возложение на Управление служб внутреннего надзора функций внутренней ревизии Фонда. Кроме того, с учетом рекомендации Консультативного комитета, высказанной в его предыдущем докладе по данному вопросу (A/50/7/Add.1, пункт 15), Правление согласилось с тем, что подготовленные Управлением доклады о результатах внутренней ревизии операций и деятельности Фонда должны направляться Секретарю Правления. Результаты внутренней ревизии инвестиций Фонда будут сообщаться Управлением Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций через его назначенного представителя и Секретарю Правления 6/.

18. В пункте 122 своего доклада Правление Пенсионного фонда просило Секретаря представить Генеральной Ассамблее подробный доклад о принятых, а также об уже находящихся на рассмотрении мерах по укреплению процесса проверки. Как отмечается в пункте 118, Правление постановило не одобрять рекомендацию Комиссии ревизоров о том, что вдовам и вдовцам надлежит представлять в Фонд через регулярные интервалы времени нотариально заверенные заявления о том, что они не вступили в новый брак. Вместо этого Правление просило Секретаря продолжать изучение новых методов и процедур, направленных на укрепление процесса проверки.

19. Меры, принимаемые Секретарем Правления в целях укрепления процесса проверки, включая меры по подготовке и рассылке свидетельств о праве на получение пособий всем бенефициарам Фонда, излагаются в пункте 119 доклада Правления. Кроме того, Консультативному комитету был представлен подробный перечень всех мер, принятых в 1994–1995 годах, а также тех мер, которые приняты или принимаются в 1996 году для укрепления процесса проверки свидетельств о праве на получение пособия. Консультативный комитет приветствует принятые меры и выражает уверенность в том, что Секретарь Правления будет осуществлять предусмотренные меры эффективно и прагматично.

VI. ВСЕОБЪЕМЛЮЩИЙ ОБЗОР ЗАЧИТЫВАЕМОГО ДЛЯ ПЕНСИИ ВОЗНАГРАЖДЕНИЯ

20. Правление согласилось с тем, что подход, основанный на замещении дохода, и нынешняя методология, связанная с его применением, должны по-прежнему служить основой для определения размера зачитываемого для пенсии вознаграждения сотрудников категории специалистов и выше и сотрудников категории общего обслуживания и смежных категорий. В этой связи Правление согласилось рекомендовать Генеральной Ассамблее продолжать использовать коэффициент пересчета на валовую основу в размере 46,25 процента для сотрудников категории специалистов и выше и в размере 66,25 процента от чистого зачитываемого для пенсии оклада для сотрудников категории общего обслуживания и смежных категорий 7/.

21. В пунктах 153–159 доклада Правления изложены выводы Правления в отношении выработки общей шкалы налогообложения персонала. Консультативный комитет разделяет изложенное в пункте 158 мнение представителей директивных органов в Правлении о необходимости ограничить на нынешнем этапе бюджетных трудностей потенциальные дополнительные издержки для государств-членов, которые могут явиться результатом принятия рассматриваемых предложений.

VII. СИСТЕМА ПЕНСИОННЫХ КОРРЕКТИВОВ

22. Консультативный комитет на основе информации в пункте 168 доклада отмечает, что Правление согласилось с необходимостью осуществлять на двухгодичной основе в связи с проведением актуарных оценок Фонда контроль за возникающими расходами/ достигнутой экономией средств в результате трех внесенных в систему пенсионных коррективов изменений, о которых говорится в пункте 161.

23. В пунктах 169–178 доклада Правления обсуждается вопрос о пересмотре специального индекса для пенсионеров. Из информации в пункте 178 Консультативный комитет отмечает, что согласно выводу Правления, отсутствие консенсуса на данном этапе не позволяет проводить дальнейший анализ. Он также отмечает, что Правление согласилось с предложением о том, что Федерация ассоциаций бывших международных гражданских служащих (ФАФИКС) могла бы рассмотреть этот вопрос в консультации с ее ассоциациями-членами и информировать о сделанных ею выводах Правление.

24. Что касается различий в размерах пенсий в зависимости от даты выхода в отставку, о чем говорится в пунктах 179–184 доклада Правления, то на основе информации в пункте 184 Консультативный комитет отмечает, что, согласно выводу Правления, этот вопрос обсуждался на протяжении многих лет и в ходе любых дополнительных исследований неизбежно будут сделаны аналогичные выводы. Консультативный комитет отмечает, что Правление постановило прекратить обсуждение этого вопроса.

25. В пунктах 185–220 доклада Правления рассматриваются проблемы, связанные с определением размера пенсий, установленных в местной валюте, в странах, где соотношение между местной валютой и долларом США претерпело значительные изменения в результате введения новой денежной единицы после длительных периодов стремительной девальвации прежней денежной единицы (единиц) и высоких темпов инфляции. Правление постановило рекомендовать ввести в действие предложенные Секретарем Правления изменения в системе пенсионных коррективов (см. приложение XV к докладу Правления) с 1 января 1997 года, но с ретроактивным действием с 1 января 1996 года g/ Консультативный комитет согласен с этой рекомендацией Правления.

26. Как отмечается в пунктах 221–227 доклада, по просьбе ФАФИКС Правление рассмотрело предлагаемые изменения в методе определения коррективов размеров выплачиваемых пенсий с учетом разницы в стоимости жизни. Консультативный комитет отмечает изложенный в пункте 227 вывод Правления о том, что оно не в состоянии рекомендовать Генеральной Ассамблее утвердить ни один из вариантов, перечисленных в предложении ФАФИКС и изложенных в пункте 223.

VIII. ВЫПОЛНЕНИЕ СОГЛАШЕНИЙ О ПЕРЕДАЧЕ ПРАВ

27. На основе информации в пунктах 228–246 доклада Правления Консультативный комитет отмечает достигнутый прогресс в решении проблем, связанных с выполнением соглашений о передаче пенсионных прав между Фондом и бывшими Союзом Советских Социалистических

Республик, Украинской Советской Социалистической Республикой и Белорусской Советской Социалистической Республикой.

28. На основе информации в пункте 246 Консультативный комитет отмечает, что Правление утвердило предлагаемое соглашение, изложенное в приложении VI к докладу Правления, между правительством Российской Федерации и Правлением Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций. В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что из первоначального списка, где значилось 433 бывших участника, имевших пять или более лет зачитываемого для пенсии срока службы и передавших свои накопленные пенсионные права на основании существующих соглашений о передаче прав, в окончательном списке бывших участников фонда, охватываемых предлагаемым соглашением, осталось 349 бывших участников – граждан России.

29. Как указывается в пункте 236, по условиям предлагаемого соглашения пенсионные пособия, аналогичные пособиям, предусмотренным Положениями Фонда, будут выплачиваться в отношении будущих периодов бывшим участникам, на которых распространяется действие соглашения, с 1 января 1997 года или по достижении возраста 60 лет в зависимости от того, что наступило позднее. Что касается актуарной стоимости, то Консультативный комитет был информирован о том, что актуарная стоимость выплат в связи со всеми 433 участниками из первоначального списка оценивалась в 47,8 млн. долл. США при использовании предположений обычной оценки по состоянию на 31 декабря 1995 года (включая используемые Фондом таблицы смертности, инфляцию в размере 5 процентов в год и процентную ставку в размере 8,5 процента в год) и вступления в силу с 1 января 1996 года. В общую сумму были также включены административные расходы по выполнению предлагаемого соглашения с использованием той же ставки, которая применялась при актуарных оценках Фонда, т.е. 0,18 процента от зачитываемого для пенсии вознаграждения.

30. Консультативный комитет был информирован о том, что актуарная стоимость выплат в связи с включенными в список 349 российскими гражданами, охватываемыми предлагаемым соглашением, как это предусматривается прилагаемым к предлагаемому соглашению протоколом (см. приложение VI доклада Правления), будет определена по результатам пересмотренной актуарной оценки с учетом новой предлагаемой даты введения в действие, т.е. с 1 января 1997 года.

31. На основе информации в пункте 237 Консультативный комитет отмечает, что предлагаемое соглашение не вступит в силу до тех пор, пока правительство Российской Федерации не перечислит Фонду первый из десяти годовых платежей в покрытие соответствующей актуарной стоимости. В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что в предлагаемом соглашении предусматривается процентная ставка в размере 8,5 процента.

32. Консультативный комитет согласен с мнением Правления о том, что, хотя достижение единого всеобъемлющего соглашения было бы более предпочтительным, предлагаемое соглашение представляет собой важный шаг в направлении достижения цели урегулирования требований всех бывших участников из бывшего Союза Советских Социалистических Республик 9/. В этой связи Консультативный комитет поддерживает высказанную Правлением Пенсионного фонда просьбу к Секретарю Правления продолжить свои усилия по достижению всеобъемлющего решения в отношении требований тех бывших участников, которые являются гражданами других соответствующих стран и на которых не распространяется действие предлагаемого соглашения, а также тех, кто прекратил службу до вступления в силу соглашений о передаче прав (т.е. до 1981 года) и тех, кто передал свои пенсионные права, но на момент прекращения службы имел менее пяти лет участия в Фонде 10/.

IX. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

33. На основе информации в пункте 251 доклада Правления Консультативный комитет отмечает, что Правление согласилось провести дальнейшее изучение процедуры определения окончательного среднего вознаграждения. Правление вернется к рассмотрению этого вопроса в 1998 году на основе доклада Комитета по пенсиям персонала Организации Объединенных Наций.

34. В пунктах 252–261 рассматривается вопрос о приостановлении выплаты пособий в случаях повторного найма на работу в участвующие в Фонде организации. Как отмечается в пункте 261 Правление пришло к выводу о том, что дальнейшее рассмотрение вопроса о внесении возможных поправок в статью 40а Положений Фонда следует отложить до рассмотрения Генеральной Ассамблеей доклада Генерального секретаря по вопросу о найме на работу сотрудников, вышедших в отставку, Организации Объединенных Наций (А/С.5/51/2), и принятия ею решения по данному докладу. Доклад Консультативного комитета по данному вопросу содержится в документе А/51/475.

35. Вопросы, касающиеся права супругов и бывших супругов на получение пособий для овдовевших лиц, рассматриваются в пунктах 262–283. Правление согласилось продолжить свое изучение вопросов конфиденциальности информации о пенсиях и внесения соответствующих поправок в административное правило В.4, а также механизма выполнения распоряжений о выплате алиментов членам семей по аналогии с практикой, применяемой Всемирным банком. Консультативный комитет отмечает, что Правление пока не готово к обсуждению более далеко идущих вопросов, таких, как пересмотр статей 34 и 35 Положений Фонда в отношении предоставления при определенных условиях права на получение пособия овдовевшим лицам в случае вступления в брак после прекращения службы, а также разведенным супругам что, по всей вероятности, привело бы к актуарным последствиям.

36. В пунктах 284–300 доклада Правления рассматриваются вопросы возможного прекращения членства в Фонде Временной комиссии для международной торговой организации/Генерального соглашения по тарифам и торговле (ВКМТО)/(ГАТТ). Правление пришло к заключению, что поскольку ему еще не представлена официальная просьба ВКМТО/ГАТТ о прекращении членства в Фонде, Правление не в состоянии занять конкретную позицию по данному вопросу. Консультативный комитет был информирован о том, что Генеральный совет Всемирной торговой организации (ВТО) в сентябре 1996 года не достиг консенсуса в отношении того, следует ли создавать отдельную пенсионную систему для этой организации. Совет постановил отложить рассмотрение этого вопроса. Консультативный комитет выражает сожаление в связи с возможным выходом ВКМТО/ГАТТ из Фонда. Консультативный комитет рекомендует Совету ВТО принять к сведению потенциально серьезные последствия выхода из Фонда, прежде чем принимать какое-либо решение.

37. Как отмечается в пункте 301, Правление рассмотрело предварительное заявление о вступлении в члены Фонда Международного трибунала по морскому праву. Правление постановило, в пункте 304, рекомендовать Генеральной Ассамблее условно утвердить заявление Трибунала о приеме в члены Фонда с даты, которую еще предстоит определить, после подтверждения к тому моменту секретариатами Фонда и Комиссии по международной гражданской службе (КМГС) того, что Трибунал "участвует в общей системе окладов, пособий и других условий службы Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений".

38. Международный орган по морскому дну выразил заинтересованность во вступлении в члены Фонда с 1 января 1998 года. Консультативный комитет отмечает, что в случае вынесения Правлением положительной рекомендации в отношении заявления Международного органа о

вступлении в члены Фонда, вопрос будет вынесен на утверждение Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят второй сессии 1/.

х. АДМИНИСТРАТИВНЫЕ РАСХОДЫ

39. Вопрос об административных расходах, которые несет Правление в связи с выполнением функций по управлению Фондом, включая расходы его секретариата и его служб по управлению инвестициями, рассматривается в пунктах 306–337 доклада Правления.

40. В пунктах 330 и 331 своего доклада Правление рекомендовало Генеральной Ассамблее утвердить учреждение двух должностей класса С-5 и преобразование четырех временных должностей (одна должность С-4 и три должности категории общего обслуживания) в штатные должности Службы управления инвестициями Пенсионного фонда Организации Объединенных Наций. Консультативный комитет согласен с этой рекомендацией Правления. На основе информации в пункте 317 Комитет также отмечает, что Служба управления инвестициями сталкивается с трудностями с точки зрения найма и удержания высококвалифицированного персонала. В этой связи Консультативный комитет напоминает, что Генеральная Ассамблея в разделе I.A своей резолюции 50/208 от 23 декабря 1995 года приняла к сведению "проблемы найма и удержания персонала, с которыми сталкиваются некоторые организации в отношении определенных специальностей", и напомнила, что "она в принципе одобрила использование специальных профессиональных надбавок в организациях, сталкивающихся с проблемами найма и удержания персонала", и в этом контексте просила Комиссию "в надлежащем порядке представить рекомендации в отношении условий применения таких надбавок". Консультативный комитет вернется к данному вопросу в контексте своего рассмотрения административного бюджета Фонда на 1998–1999 годы. Консультативный комитет отмечает, что Правление постановило также вернуться на своей следующей сессии к предложенной реклассификации должности начальника Службы управления инвестициями с уровня Д-1 до уровня Д-2 12/.

41. Как указывается в пункте 333, Правление постановило в соответствии со статьей 15b Положений Фонда представить пересмотренную смету на двухгодичный период 1996–1997 годов на сумму в 41 395 500 долл. США. Эта сумма включает административные расходы в размере 13 979 000 долл. США, инвестиционные расходы в размере 26 974 300 долл. США и расходы на проведение ревизии в размере 442 200 долл. США, как об этом говорится в пунктах 318–324 и 333. Консультативный комитет не имеет возражений по данному вопросу.

42. Консультативный комитет отмечает, что по статье административных расходов запрашиваются дополнительные ресурсы (476 400 долл. США), которые в основном предназначены для покрытия дополнительных расходов секретариата Фонда на компьютерное обеспечение в связи с решением Секретариата Организации Объединенных Наций перевести свои операции, требующие использования центрального процессора, в Международный вычислительный центр (МВЦ) в Женеве (A/51/9, пункт 333).

43. В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что в ноябре 1995 года секретариат Фонда, а также другие пользователи центрального процессора Нью-Йоркской вычислительной службы (НЙВС) получили по экземпляру исследования, проведенного фирмой-консультантом. Цель исследования заключалась в том, чтобы изучить альтернативные варианты обслуживания на центральном процессоре операций, осуществляемых в настоящее время на базе Нью-Йорка, и рамки этого исследования охватывали все требующие центрального процессора услуги, оказываемые Отделом электронных служб Организации Объединенных Наций. Затем Фонд получил от Организации Объединенных Наций сообщение о том, что все операции, требующие использования центрального процессора, будут переведены в

Международный вычислительный центр до конца 1996 года (сейчас этот срок перенесен до марта 1997 года). В течение оставшейся части двухгодичного периода 1996–1997 годов потребности Фонда в операциях с использованием центрального процессора будут удовлетворяться МВЦ в рамках тех услуг, которые он оказывает Организации Объединенных Наций, без дополнительных расходов для Фонда. В течение двухгодичного периода 1998–1999 годов Фонд проведет оценку преимуществ и издержек статуса отдельного и независимого пользователя МВЦ по сравнению со статусом одного из подразделений Организации Объединенных Наций.

44. Консультативный комитет был также информирован о том, что Фонд всегда пользовался компьютерными услугами НЙВС по ставкам, которые учитывали, среди прочего, тот факт, что секретариат Фонда также выполняет функции местного секретариата Комитета по пенсиям персонала Организации Объединенных Наций на условиях совместного несения расходов с Организацией Объединенных Наций, как это разъясняется в пункте 310 доклада Правления. Хотя Фондом созданы определенные компьютерные системы для улучшения его операций, например, создана система записи и воспроизведения изображения на основе оптических дисков (ОБИС) и своя собственная локальная вычислительная сеть, Фонд по-прежнему в значительной степени зависит от центрального процессора для начисления пособий, ведения бухгалтерского учета и управления наличностью (Фонд использует свыше 50 процентов мощности центрального процессора Организации Объединенных Наций).

45. На основе информации в пунктах 334–337 Консультативный комитет отмечает, что Правление просило своего Секретаря подготовить как исследование краткосрочных материально-технических потребностей секретариата Фонда в контексте предлагаемого бюджета Фонда на двухгодичный период 1998–1999 годов, так и аналитический документ с предложениями относительно сферы всеобъемлющего исследования потребностей Фонда на предстоящие 10 или более лет. Консультативный комитет был информирован о том, что в исследовании краткосрочных потребностей основное внимание будет уделяться как краткосрочным, так и долгосрочным потребностям Фонда в компьютерном обслуживании, включая а) оценку его взаимоотношений с внешними подрядчиками; б) выявление возможностей для совершенствования нынешних систем и технологии; и с) вынесение рекомендаций в отношении долгосрочной стратегии в области компьютерных операций.

Примечания

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят первая сессия, Дополнение № 9 (A/51/9).

2/ Там же, приложение III.

3/ Там же, сорок девятая сессия, Дополнение № 9 (A/49/9).

4/ Там же, пятьдесят первая сессия, Дополнение № 9 (A/51/9), пункт 101.

5/ Там же, приложение III, пункт 8.

6/ Там же, Дополнение № 9 (A/51/9), пункт 117.

7/ Там же, пункты 134 и 142.

8/ Там же, пункт 220.

9/ Там же, пункт 244.

10/ Там же, пункт 246.

11/ Там же, пункт 305.

12/ Там же, пункт 331.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Изменение дефицита актуарного баланса Фонда с 1980 года в процентах от зачитываемого для пенсии вознаграждения, в долларах США и в процентах от прогнозируемых обязательств

Дата оценки	Экономические предположения обычной оценки	Требуемая ставка взноса	Дефицит	
			В процентах от зачитываемого для пенсии вознаграждения	В млн. долл. США В процентах от прогнозируемого объема обязательств
31 декабря 1980 года	6,5/9/6	27,82	6,82 <u>a/</u>	5 315,7 22,0
31 декабря 1982 года	6,5/9/6			
a) Без учета изменений, внесенных с 1 января 1983 года		29,41	8,41 <u>a/</u>	7 057,7 25,6
b) С учетом изменений, внесенных с 1 января 1983 года		25,72	4,79 <u>a/</u>	4 018,4 16,4
31 декабря 1984 года	6,5/9/6			
a) Без учета изменений, внесенных с 1 января 1984 года и 1 января 1985 года		25,94	4,94 <u>a/</u>	4 490,6 16,5
b) С учетом изменений, внесенных с 1 января 1984 года и 1 января 1985 года		24,76	3,01 <u>b/</u>	2 734,3 10,4
31 декабря 1986 года	6,5/9/6	26,15	4,40 <u>b/</u>	3 187,2 13,2
31 декабря 1988 года	6,5/9/6	26,21	3,71 <u>c/</u>	3 133,4 10,9
31 декабря 1990 года	6,5/9/6			
С учетом мер, принятых с 1 января 1990 года		24,27	0,57 <u>d/</u>	641,0 1,8
31 декабря 1993 года <u>e/</u>	6,5/9/6	25,19 <u>c/</u>	1,49 <u>d/</u>	1 857,1 4,3
31 декабря 1995 года <u>f/</u>	5,5/8,5/5, при расходах на систему пенсии, установленных в двух валютах, в размере 1,9 процента	25,16 <u>f/</u>	1,46 <u>d/</u>	1 688,7 4,0

(См. сноски к приложению на след. стр.)

Сноски к приложению

a/ Сверх ставки взноса в размере 21 процента.

b/ Сверх ставки взноса в размере 21,75 процента.

c/ Сверх ставки взноса в размере 22,50 процента.

d/ Сверх ставки взноса в размере 23,70 процента.

e/ Отражает последствия демографических изменений, в частности тех, которые связаны с увеличением предполагаемой продолжительности жизни пенсионеров; последствия в чистом выражении приводят к увеличению дефицита баланса на 1,02 процента от зачитываемого для пенсии вознаграждения.

f/ Отражает снижение предполагаемых темпов инфляции с 6 до 5 процента, соответствующие изменения в других предположениях, реальную норму прибыли в размере 3,5 процента в долларовом выражении и предполагаемые долгосрочные расходы на систему корректировки пенсий, установленных в двух валютах, в размере 1,9 процента. Результаты последней оценки также отражают более низкие предполагаемые показатели прироста числа будущих участников, чем те, которые были отражены в результатах оценки 1993 года.
